

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Luneta celownicza dzień/noc X-Sight seria LTV
(006-038)



DYSTRYBUTOR



41-253 Czeladź, Polska

Ul. Wiejska 46

tel: +48 32 265 22 00

sklep@kolba.pl














UWAGA!

PRODUKT ZAWIERA NATURALNY LATEKS, KTÓRY MOŻE WYWOŁAĆ REAKCJE ALERGICZNE

Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku służą wyłącznie do celów informacyjnych i mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Instrukcja ta nie powinna być interpretowana jako zobowiązanie firmy ATN Corp.

CECHY

-  TRYB DZIEŃ / NOC
-  NAGRYWANIE WIDEO HD
-  PRZECHWYTYWANIE OBRAZU
-  ONE SHOT ZERO
-  POWIĘKSZENIE STOPNIOWE
-  ŻYROSKOP 3D
-  AKCELEROMIERZ 3D
-  SIATKI CELOWNICZE
-  USB TYP C
-  BARDZO NISKIE ZUŻYCIE ENERGII
-  ERGONOMICZNY STYL

ZASTOSOWANIE

Nowość wśród optyki ATN HD. Luneta celownicza ATN X-Sight LTV jest zasilana przez nowy rewolucyjny rdzeń ATN Obsidian LT, zoptymalizowany pod kątem niskiego zużycia energii, w małej i ergonomicznej obudowie.

Żywe kolory i przejrzystość w ciągu dnia. Do tego niesamowita wydajność nocna dzięki nowemu czujnikowi QHD+.

Odchudziliśmy ofertę funkcji w tym modelu. Zapewniliśmy użytkownikowi prostotę, bez zbędnych dodatków w cenie, którą trudno pobić. Nagrywaj filmy HD, szybko namierz cel dzięki naszej opcji One Shot Zero, poluj przez całą noc dzięki ponad 10-godzinnej pracy na baterii. Zamontuj na dowolnej platformie ze standardowymi pierścieniami 30 mm.

ATN X-Sight LTV — cyfrowa luneta celownicza dla każdego.

SPECYFIKACJA

	X-SightLTV 3-9x	X-SightLTV 5-15x
Urządzenie	DGWSXS309LTV	DGWSXS515LTV
Obiektyw	30 mm	50 mm
Powiększenie	3-9x	5-15x
Czujnik	ATN OHD+ M584	
Rozdzielczość czujnika	2688x1944 @ 60 fps	
Rdzeń	ATN Obsidian LT	
Mikrowyświetlacz	1280x720 px	
Odległość od oka	90 mm	
Żyroskop 3D	Tak	
Akcelerometr 3D	Tak	
Tryb noktowizora	Tak	
Nagrywanie wideo	Tak	
Siatki	Wiele wzorów	
Rozdzielczość nagrywania wideo	1280x720 px	
Karta micro SD	4 Gb to 64 Gb	
USB, typ C	Port do ładowania	
Uchwyt	Pierścienie standardowe 30 mm (w zestawie)	
Iluminator podczerwieni IR	Dołączony	
Żywotność baterii (Li-ion)	10h	
Typ Baterii	Wewnętrzna bateria litowo-jonowa	
Ocena wodoodporności / IP	Odporny na warunki atmosferyczne	
Temperatura robocza	-20°F do +120°F / -28°C do 48°C	
Wymiary (tylko korpus)	12.2"x2.2"x2.2" 310x55x55 mm	13"x2.2"x2.2" 330x55x55 mm
Waga	1.6 lb / 745 g	1.7 lb / 780 g
Gwarancja	2 lata	

PRZYGOTOWANIE URZĄDZENIA

ROZPAKOWANIE

Przed użyciem urządzenia należy wykonać następujące czynności:

1. Otwórz opakowanie, wyjmij lunetę X-Sight LTV i sprawdź zawartość.
 - Muszla oczna
 - Osłona lunety
 - kabel USB-C
 - iluminator podczerwieni
 - Pierścienie standardowe
 - Instrukcja
 - Ścierka
2. Upewnij się, że niczego nie brakuje.
3. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń powierzchni optycznych, korpusu, muszli ocznych, przycisków obsługi itp.
4. Upewnij się, że wszystkie powierzchnie optyczne są czyste i gotowe do użycia.

UWAGA

Jeśli brakuje jakichkolwiek akcesoriów lub są one uszkodzone, skontaktuj się z działem obsługi klienta ATN pod numerem 1.800.910.2862.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Urządzenie wyposażone jest w port USB (typ C) do ładowania. Znajdziesz go pod gumową nakładką po prawej stronie urządzenia.

Do lunety dołączyliśmy kabel ładujący USB (typ C). Podłącz kabel do ładowarki ściennej USB o mocy wyjściowej 2 amperów (ładowarka ścienna nie jest dołączona).

Ładuj lunetę przez 6 godzin za pomocą ładowarki ściennej USB 2A. Pamiętaj, że użycie ładowarki ściennej o niższym natężeniu zajmie więcej czasu, aby naładować lunetę.

1. Zalecana ładowarka to ładowarka USB 2A.
2. Czas ładowania baterii (od 0 do 100%) wynosi 6 godzin przy użyciu ładowarki USB 2A.
3. Czas pracy baterii wynosi 10 godzin na jednym ładowaniu.

WŁ./WYŁ.

Aby włączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż usłyszysz kliknięcie (3-5 sekund). Pojawi się ekran z logo ATN, a następnie obraz.

Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania.

Jeśli luneta zawiesza się lub przestaje reagować na przyciski, naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3-5 sekund, odczekaj 5-10 sekund, aby włączyć urządzenie.

- Naciśnij i przytrzymaj — przeznaczony do użycia w następujących sytuacjach — wł./wył., menu, tryb noktowizora.



KORZYSTANIE Z KLAWIATURY

Klawiatura jest zaprogramowana do użycia na dwa różne sposoby:

- Krótkie i szybkie naciśnięcia — używane do większości funkcji i do poruszania się po menu.



OSTROŚĆ

REGULACJA DIOPTRII

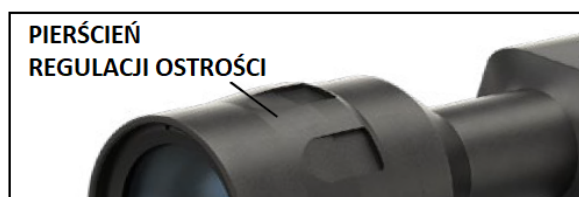


Obracając pierścień regulacji dioptrii, osiągniesz optymalną ostrość widzenia. Spójrz przez okular, skupiając się na siatce i widżetach na ekranie. Obracaj pierścień dioptrii, aż siatka i widżety będą idealnie ostre.

UWAGA

Po dokonaniu nastawy dioptrii zgodnie z własnymi upodobaniami regulacja nie będzie konieczna, chyba że inny użytkownik zmienił ostrość zgodnie ze swoimi potrzebami.

OSTROŚĆ

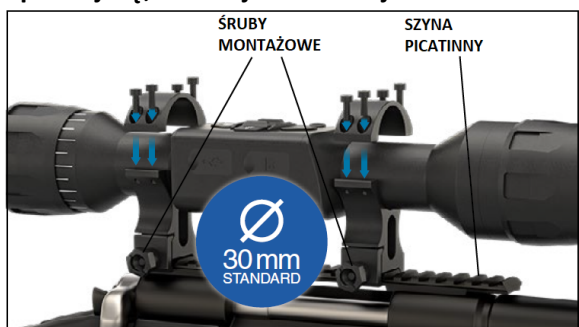


W razie potrzeby obróć pierścień regulacji, aby uzyskać właściwą ostrość przy różnych odległościach.

MONTAŻ LUNETY

UWAGA!

Upewnij się, że twoja broń nie jest naładowana. Zawsze stosuj bezpieczne procedury obsługi broni.



Luneta X-Sight LTV ma 3,5-calowy odstęp od źrenicy oka i można ją zamontować za pomocą 30-milimetrowych pierścieni

INTERFEJS

GŁÓWNE CZYNNOŚCI

OBSŁUGA KŁAWIATURY

montażowych. Umieść lunetę na dolnej połowie pierścieni, które właśnie zamontowałeś na szynie broni, sprawdzając, czy masz wystarczający odstęp na platformie. Umieść górną część pierścienia nad zamontowaną dolną częścią, upewnij się, że otwory są wyrównane, a śruby łatwo się obracają. Zastosuj jednakowy moment obrotowy do wszystkich śrub. Upewnij się, że pierścienie są dokręcone na szynie karabinu i nie poluzują się przy odrzucie.

1. Przycisk włączania/wyłączania; Długie naciśnięcie tego przycisku (3–5 sekund) spowoduje włączenie lub wyłączenie

urządzenia, w zależności od aktualnego stanu lunety.

2. Przycisk w górę; Krótkie naciśnięcie tego przycisku spowoduje przejście przez zmianę powiększenia (3-5.4-7.2-9x lub 5-9-12-15x).

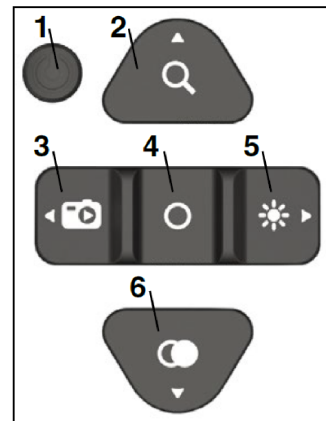
3. Lewy przycisk; Krótkie naciśnięcie aktywuje nagrywanie wideo, ponowne naciśnięcie lewego przycisku wyłącza nagrywanie wideo. Naciśnięcie i przytrzymanie lewego przycisku spowoduje również przełączenie funkcji z wideo na przechwytywanie obrazu lub z powrotem do wideo.

4. Środkowy przycisk. Naciśnięcie środkowego przycisku otworzy menu.

5. Prawy przycisk; Krótkie naciśnięcie pozwoli zmienić jasność wyświetlacza (1 → 2 → 3 → 1).

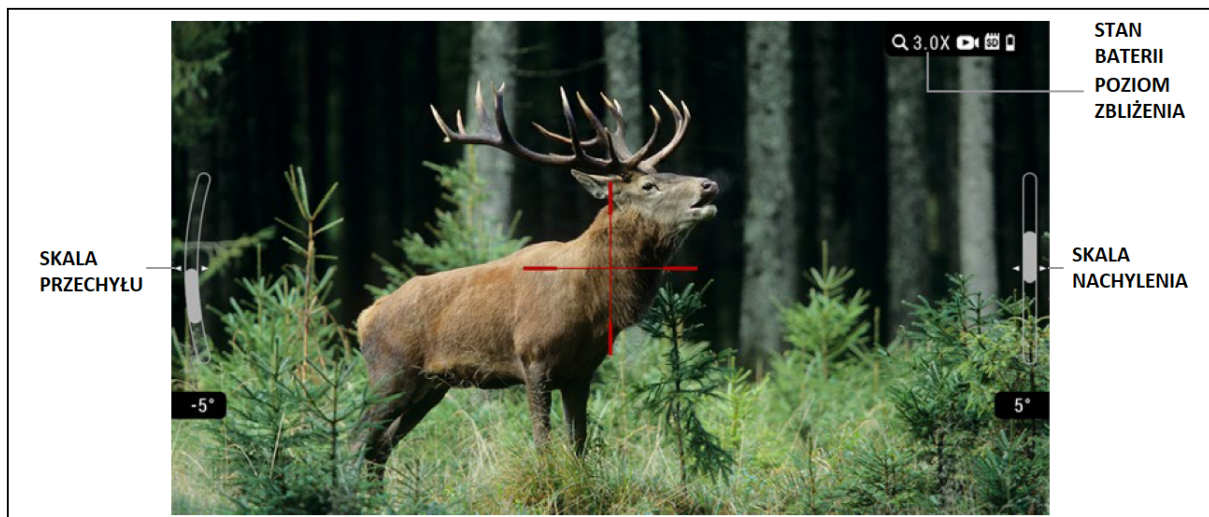
6. Przycisk w dół; Długie naciśnięcie spowoduje przejście z trybu dziennego do trybu nocnego. W trybie nocnym możesz dostosować czułość noktowizora na światło, naciskając krótko przycisk w dół. Tryb nocny ma trzy ustawienia: Auto, Wysokie i Niskie:

- Tryb Auto pozwala czujnikowi na dynamiczne dostosowywanie się do warunków oświetlenia otoczenia.
- Tryb wysoki informuje czujnik, że jest za dużo światła z otoczenia.
- Tryb niski informuje czujnik, że światło otoczenia jest bardzo słabe.



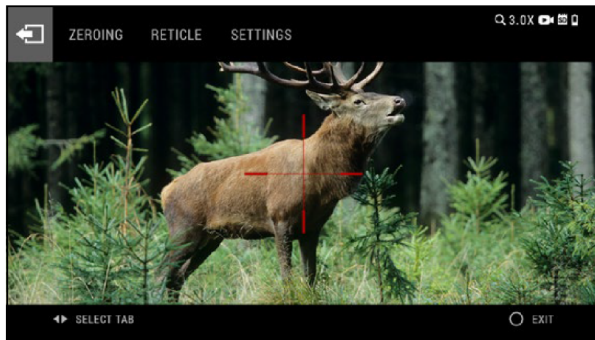
EKRAN GŁÓWNY

Pierwszym ekranem, który zobaczysz po włączeniu urządzenia, jest ekran główny. Składa się ze skali, ikon na pasku stanu i różnych widżetów informacyjnych.



- Skala przechyłu pokazuje stopień przechylenia karabinu na podstawie wewnętrznego żyroskopu 3D.
- Skala nachylenia pokazuje stopień nachylenia karabinu na podstawie wewnętrznego żyroskopu 3D.

MENU



Aby otworzyć Menu, naciśnij przycisk OK, aż zobaczysz Menu u góry ekranu. Zobaczysz następujące ikony:

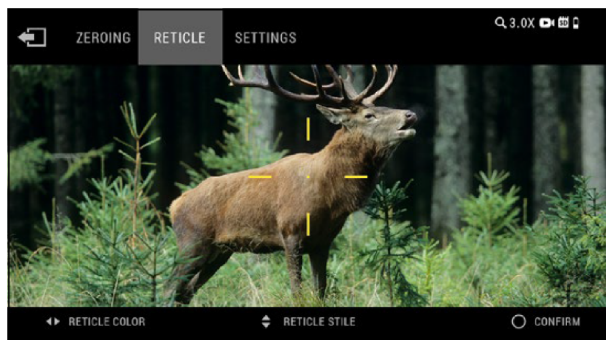
ZEROWANIE. Ta opcja daje dostęp do opcji One Shot Zero, aby wyzerować celownik do broni.

SIATKA CELOWNICZA. Ta opcja pozwala wybrać jeden z sześciu dostępnych w lunecie celowników. W tym menu możesz również zmienić kolor celownika.

USTAWIENIA. W tym menu znajdziesz różne ustawienia, które możesz dostosować:

- Tryb uśpienia
- Widżety wyświetlacza
- Data i godzina
- Język
- Karta SD
- Ustawienia fabryczne

SIATKA CELOWNICZA



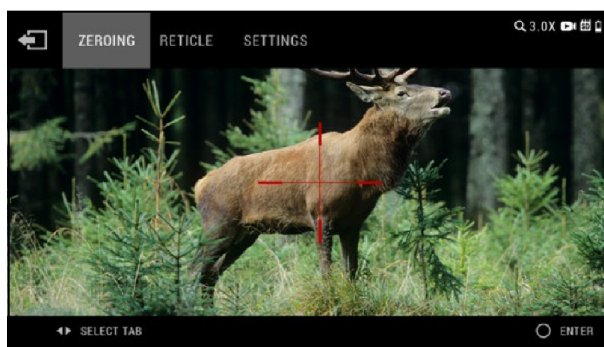
Styl celownika

Będąc na ekranie menu, użyj prawego przycisku, aby wybrać menu celownika. Krótco naciśnij środkowy przycisk, aby przejść do opcji celownika. Użyj przycisku w górę lub w dół, aby przełączać opcje celownika. Kiedy znajdziesz celownik, którego zamierzasz użyć, krótco naciśnij środkowy przycisk, aby potwierdzić swój wybór. Masz do wyboru 6 różnych siatek.

Kolor siatki

Aby zmienić kolor celownika. Krótco naciśnij środkowy przycisk, gdy wybrane jest menu Reticle (Celownik). Użyj przycisku w prawo lub w lewo, aby przełączać się między opcjami kolorów. Po znalezieniu koloru, który Ci się podoba, krótco naciśnij środkowy przycisk, aby potwierdzić wybór.

ZEROWANIE



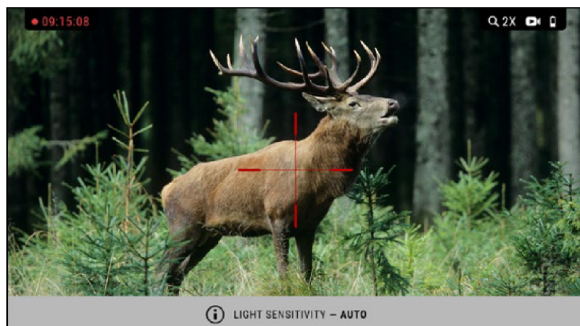
UWAGA

Należy najpierw sformatować kartę micro SD w lunecie przed zerowaniem lub nagrywaniem. W celu szybszego ustawienia celownika zalecamy użycie przyrządu do kalibracji lunety. Gdy luneta zostanie wyrównana z celownikiem, postępuj zgodnie z procedurą One Shot Zero, aby wyzerować lunetę do swojej broni.

Aby wyzerować lunetę, musisz przejść do sekcji zerowania w menu. Naciskaj środkowy przycisk, aż menu pojawi się na górze wyświetlacza. Użyj prawego przycisku, aby przejść do opcji zerowania w menu. Naciśnij środkowy przycisk, aby przejść do trybu zerowego. Na wyświetlaczu zobaczysz dwa celowniki. Jeden będzie poruszał się za pomocą klawiatury, drugi pozostanie nieruchomy. Trzymając broń tak stabilnie, jak to możliwe, wystrzel pocisk. Używając klawiatury, przesuwaj czerwony krzyż do punktu trafienia, trzymając biały krzyż w pierwotnym punkcie, w który oddałeś strzał. Po umieszczeniu środka czerwonego celownika w miejscu trafienia, krótco naciśnij przycisk środkowy, aby zapisać proces zerowania lunety. Jeśli masz pewność, że masz najlepiej wyzerowaną lunetę, użyj lewego przycisku, aby przejść do symbolu wyjścia po lewej stronie. Krótco naciśnij środkowy przycisk, aby wyjść z menu i powrócić do ekranu głównego. Jeśli potrzebujesz powtórzyć proces zerowania, możesz odwołać się do poprzednich instrukcji, aby dokonać nastawy. Podczas procesu zerowania współrzędne celownika wyświetlane są w lewym górnym rogu w postaci X | Y. Przy podstawowym powiększeniu współrzędne celownika przesuwają się o jeden piksel na kliknięcie

UWAGA

Chociaż może wystarczy oddanie jednego strzału, aby wyzerować swój celownik, zalecamy oddanie dodatkowych strzałów po zakończeniu początkowego procesu zerowania, aby upewnić się, że optyka i broń są naprawdę wyzerowane. Jeśli trzeba wprowadzić dodatkowe nastawy w celu dokładnego wyzerowania, wykonaj regulację raz jeszcze.



NAGRYWANIE WIDEO / PRZECHWYTYWANIE OBRAZU

UWAGA

Należy najpierw sformatować kartę micro SD w lunecie przed początkowym zerowaniem lub nagrywaniem.

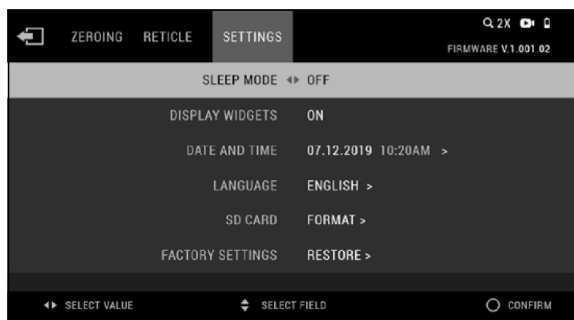
Luneta X-Sight LTV nagrywa w jakości HD wszystkie Twoje przygody bez względu na porę dnia i nocy. Zapewnia prosty, ale potężny zasięg, który rejestruje godziny wideo na

wymiennej karcie micro SD. Upewnij się, że posiadasz kartę micro SD o pojemności od 4 do 64 GB, która jest kartą typu SDHC klasy 10. Aby aktywować nagrywanie wideo, krótko naciśnij lewy przycisk, aby rozpocząć nagrywanie. Ponownie krótko naciśnij lewy przycisk, aby zatrzymać nagrywanie. Aby aktywować przechwytywanie obrazu naciśnij i przytrzymaj przycisk strzałki w lewo, aby przełączyć funkcję z nagrywania wideo na przechwytywanie obrazu. Po przełączeniu z nagrywania wideo na przechwytywanie obrazu możesz robić zdjęcia w jakości HD, naciskając krótko przycisk strzałki w lewo. Aby ponownie użyć trybu przechwytywania wideo należy ponownie nacisnąć i przytrzymać przycisk strzałki w lewo, aby przełączyć na nagrywanie wideo. Po przełączeniu z trybu przechwytywania wideo na przechwytywanie obrazu zobaczysz zmianę ikony na ekranie głównym, pokazującą, z którego trybu aktualnie korzystasz.

UWAGA

Gdy zobaczysz, że ikona karty SD miga na czerwono, oznacza to, że dane są przesyłane na kartę SD. Nie próbuj wyjmować karty SD w tej fazie, ponieważ może to uszkodzić dane i kartę SD. Przed wyjęciem karty SD poczekaj, aż ikona karty SD przestanie migać.

USTAWIENIA



TRYB UŚPIENIA — Tryb uśpienia umożliwia przejście systemu w tryb czuwania w celu oszczędzania energii. Po aktywacji luneta automatycznie przejdzie w tryb uśpienia, gdy nie wykryje ruchu po zaprogramowanym czasie, który ustawisz.

Możesz ustawić tryb uśpienia od 5 do 30 min. Gdy luneta wyczuje ruch, wyjdzie z trybu uśpienia.

WIDGETY WYŚWIETLACZA — Widżety wyświetlacza umożliwiają włączanie i wyłączanie skali przechyłu i nachylenia.

DATA I CZAS — Data i czas umożliwiają ustawienie daty i czasu lunety oraz wybór formatu czasu 12H lub 24H.

JĘZYK — To ustawienie umożliwia wybór języka używanego w menu: angielski, polski, rosyjski, niemiecki, włoski, bułgarski i hiszpański.

KARTA SD — Ta opcja służy do sformatowania karty micro SD używanej do nagrywania wideo. Zalecamy używanie karty micro SD o pojemności od 4 do 64 GB, która jest klasy 10 i typu SDHC. Wykonaj tę procedurę przed zerowaniem lub nagrywaniem filmów po raz pierwszy.

USTAWIENIA FABRYCZNE — Ta opcja resetuje lunetę do ustawień fabrycznych, wszystkie zmiany zostaną przywrócone do ustawień początkowych, a proces zerowania zostanie utracony. Zapisz współrzędne zerowania X/Y przed wykonaniem tej funkcji.

OSTRZEŻENIA I PRZESTROGI

- Zawsze pamiętaj o wyłączeniu urządzenia, gdy nie jest używane.
- Urządzenia nie wolno demontować, upuszczać, rozbierać, zgniatać, zginać, deformować, przekłuwać, szatkować, używać w kuchence mikrofalowej, przypalać, malować ani wkładać ciał obcych do urządzenia: spowoduje to utratę gwarancji.
- Przechowuj lunetę w dostarczonej osłonie ochronnej, gdy nie jest używana.
- Unikaj kontaktu z kurzem, parą i gazem.
- Ten produkt zawiera lateks z naturalnej gumy, który może powodować reakcje alergiczne.
- Luneta jest precyzyjnym instrumentem elektrooptycznym i należy się z nią obchodzić ostrożnie.
- Nie zarysuj zewnętrznych powierzchni obiektywu ani nie dotykaj ich palcami.

UWAGA

Nieprzestrzeganie tych instrukcji bezpieczeństwa może spowodować uszkodzenie urządzenia!

2 LATA GWARANCJI NA PRODUKT

Niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przy normalnym użytkowaniu przez okres 2 (dwóch) lat od daty zakupu. W przypadku wystąpienia wady objętej powyższą gwarancją w odpowiednim okresie określonym powyżej, ATN, według własnego uznania, naprawi lub wymieni produkt.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje produktu (a) używanego w sposób inny niż normalnie; b) poddane niewłaściwemu użyciu; (c) poddane zmianom, modyfikacjom lub naprawom przez Klienta lub przez jakąkolwiek stronę inną niż ATN bez uprzedniej pisemnej zgody ATN; (d) towary na specjalne zamówienie lub towary sprzedawane w stanie „takim jakim są” przez ATN lub dealera ATN; lub (e) towary, które zostały wycofane przez producenta, a części lub części zamienne nie są dostępne z przyczyn niezależnych od ATN. ATN nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wady lub uszkodzenia, które w opinii ATN są:

wynikiem niewłaściwego obchodzenia się, nadużycia, niewłaściwego użytkowania, niewłaściwego przechowywania lub niewłaściwej obsługi, w tym używania w połączeniu ze sprzętem, który jest elektrycznie lub mechanicznie niezgodny z produktem lub gorszej jakości, a także niezachowania warunków środowiskowych określonych przez producenta .

Niniejsza gwarancja obejmuje wyłącznie pierwotnego nabywcę. Wszelkie naruszenia niniejszej gwarancji będą uchylone, chyba że klient powiadomi ATN na adres podany poniżej w obowiązującym okresie gwarancyjnym.

Klient rozumie i zgadza się, że z wyjątkiem powyższej gwarancji, żadne inne gwarancje pisemne lub ustne, ustawowe, wyraźne lub dorozumiane, w tym dorozumiane gwarancje przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu, nie mają zastosowania do produktu. Wszystkie takie dorozumiane gwarancje są niniejszym i wyraźnie wyłączone.

OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

ATN nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek roszczenia, pozwy, postępowania, koszty, wydatki, szkody lub zobowiązania wynikające z użytkowania tego produktu. Za obsługę i użytkowanie produktu odpowiada wyłącznie Klient. Jedyne zobowiązanie ATN ogranicza się do dostarczania produktów i usług opisanych w niniejszym dokumencie zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Dostarczanie produktów sprzedawanych i usług świadczonych przez ATN na rzecz Klienta nie może być interpretowane, rozumiane ani traktowane, w sposób wyraźny ani dorozumiany, jako przynoszące korzyść lub tworzące jakiegokolwiek zobowiązanie wobec jakiegokolwiek strony trzeciej o charakterze prawnym podmiotu spoza ATN i Klienta; Zobowiązania ATN wynikające z niniejszej Umowy dotyczą wyłącznie Klienta. Odpowiedzialność ATN za szkody, niezależnie od formy lub działania, nie może przekroczyć opłat ani innych opłat uiszczanych na rzecz ATN przez klienta lub dealera klienta. ATN w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za szkody szczególne, pośrednie, przypadkowe lub wynikowe, w tym między innymi utracony dochód lub utracony zysk, niezależnie od tego, czy takie szkody były przewidywalne, czy nie w momencie zakupu, i czy takie szkody, czy nie wynikają z naruszenia gwarancji, naruszenia umowy, zaniedbania, odpowiedzialność na zasadzie ryzyka lub jakakolwiek inna teoria odpowiedzialności.

REJESTRACJA GWARANCJI NA PRODUKT

Aby potwierdzić gwarancję na produkt, firma ATN musi otrzymać wypełnioną Kartę Rejestracji Gwarancji Produktu dla każdego urządzenia lub pełną rejestrację gwarancji na naszej stronie internetowej www.atncorp.com. Prosimy o wypełnienie załączonego formularza i natychmiastowe przesłanie go do naszego Centrum Serwisowego: ATN Corporation, 1341 San Mateo Avenue, South San Francisco, CA 94080.